

KAPSA (8) *sb f*

f (6), *m* (2) [w funkcji *n-pers*].

Oba a jasne (w tym w obu 1 r. błędne znakowanie).

sg N kapsa (4). ◊ *G Kapsy* (1). ◊ *A kapsę* (3) [w tym: -e (1)].

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI w.

1. *Torba, przewaźnie skórzana, wór, tłumok; mantica, uter Mącz; capsa, capsella, capsula Cn* [torba, taistra – capsa Cn] (3) : *Mantica, Mántyká/ To yeft miefzek tákowy który y ná zad y ná przód od fziye wiś/ i [lege: wisi] biełági/ kapfa. Mącz 208c.*

Wyrażenie: »skorzana kapsa« (1): *Uter, pellis qua vinum aut oleum deferri solet, Skórzány fák álbo kápfa w którey wino álbo oley nofzã/ skorzana fláfzá/ rzemienna oleyna Bániá. Mącz 509d.*

W przen (1) : *Witrzafnize [lege: wytrząsnize] te Kapfe barzo naprułzona PaprUp Av.*

2. *Skrzynka; capsa Calep* [capsa – trona BartBydg; – skrzynia Murm 148; – skrzynia albo jakie zachowanie Mącz 37b] (3) : *Przyfzedł woz ná rolã Iozue y ftnãł/ á tám zložyli fkrzynię ná kámień wielki y kápfe s klenoty Lewitowie BielKron 63, 63; Calep 162b.*

3. *n-pers* (2) : *Iłch v kapłfy kmyeczia wdachowey dwa wyertelya owłfa vkradl LibMal 1551/165, 1551/165.*

Synonimy: 1. mieszek, sak, tłumok, worek; 2. skrzynia.